



Todo puede ser uno

COMUNICADO DE PRENSA

PREMIO DE HISPANÍSTICA “QUADERNI IBERO AMERICANI” AL ESCRITOR ESPAÑOL JAVIER REVERTE

Roma, 19 de junio de 2014, Palazzo Núñez Torlonia, via Bocca di Leone, 78, 18:00 horas

Fundada en 1946 por Giovanni Maria Bertini, decano de los hispanistas italianos, “Quaderni Ibero Americani” es la revista más antigua del hispanismo italiano. Un grupo de hispanistas que colabora en la revista ha promovido la primera edición del “Premio Quaderni Ibero Americani”. En el pasado han colaborado en la revista numerosos premios Nobel como los españoles Juan Ramón Jiménez, Camilo José Cela y Vicente Aleixandre, los chilenos Gabriela Mistral y Pablo Neruda, el guatemalteco Miguel Ángel Asturias y los intelectuales Dámaso Alonso y Ramón Menéndez Pidal; entre los intelectuales italianos citamos a Benedetto Croce, Carmelo Samonà, Cesare Segre y Oreste Macrì. En los últimos sesenta años alrededor de la revista se han reunido hispanistas de todo el mundo, en particular los italianos. La revista se ocupa de literaturas en lengua española y portuguesa, tanto en la península ibérica como en América Latina y en el África lusófona.

El premio está destinado a un escritor español y cuenta con un jurado presidido por el profesor Vicente González Martín, decano de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca; miembros del jurado: Alfredo Conde (escritor), Bruno M. Damiani (Catholic University of America - Washington), José Luis Gotor (Universidad de Roma Due), Giulia Lanciani (Universidad de Roma Tre), José María Paz Gago (Universidad de La Coruña), Ramón Pernas (escritor). Secretaría del Premio, Patricia Martelli (Universidad Guglielmo Marconi - Roma).

Se asignó el premio al escritor **Javier Reverte**.

La realización del premio se llevó a cabo gracias a la ayuda de “**Ámbito Cultural**” de *El Corte Inglés* (España).

Para más informaciones sobre el premio:

Patricia Martelli, móvil +39 389 8334047 - patriciamartelli444@gmail.com
gia@libero.it | web: www.quaderniberoamericani.org

Rivista Quaderni Ibero Americani
Redazione: Via Montebello 21 - 10124 Torino (Italy)
M: +39 389.83.34.047 – E-mail: gia@libero.it



Todo puede ser uno

Javier Reverte

Javier Reverte nació en Madrid en 1944 y ha dedicado su vida a la actividad periodística: durante años ha colaborado con los principales diarios españoles, como corresponsal en Londres (1971-1973), París (1973-1978) y Lisboa (1978). Como se puede intuir de estos datos biográficos, la pasión por el viaje ha orientado la vida del autor, constituyendo una preciosísima fuente de inspiración. Desde los años 80, Reverte ha conquistado un importante espacio en el ámbito de la literatura de viaje española, gracias a la que se conocerá como la *Trilogía de Centroamérica* (1986-89-92), ambientada en Nicaragua, Guatemala y Honduras. Un éxito aún más importante llegará con la obra sucesiva, la *Trilogía de África*, en la que el autor acompaña el relato sobre sus experiencias de viajero con reflexiones históricas, políticas y literarias que intentan arrojar luz en el corazón de un continente a menudo relegado por la crónica. La Trilogía está compuesta por *El sueño de África*, publicado en 1996, *Vagabundo en África*, publicado en 1998, y *Los caminos perdidos de África*, publicado en 2002; de los tres, *Vagabundo en África* se publicó también en Italia, gracias a la traducción propuesta en 2000 por Mondadori.

La producción literaria de Javier Reverte no se limita solo a la literatura de viaje. El autor publicó también varias obras de poesía, reunidas en una antología en 2005 titulada *Trazas de polizón*; es también un acreditado novelista. Entre sus novelas más destacadas recordamos *La noche detenida* (2000), con la que ganó en 2001 el Premio de Novela Ciudad de Torreveja, *Todos los sueños del mundo* (2001), y *Barrio cero* (2010), que le valió el Premio Fernando Lara de Novela. Si el tema del viaje sigue ofreciéndole inspiración y materia para narrar como prueban algunos de sus últimos libros - *El río de la desolación* (2004), por ejemplo, está basado en su viaje a Amazonia, *El corazón de Ulises* (2006) está ambientado en Grecia, Turquía y Egipto; en *Mares salvajes. Un viaje al Ártico* (2011) narra de una expedición hacia el extremo norte del mundo- su última novela, publicada en 2013, ofrece al lector la posibilidad de emprender un viaje, de moverse en el tiempo en vez del espacio. Con *El tiempo de los héroes* retorna a la España de 1939, a los cruciales días que precedieron la derrota de Madrid, para afrontar el tema de la memoria, de fundamental importancia en la literatura española de las últimas décadas. A través de los ojos de Juan Modesto, un miliciano que durante la guerra civil alcanzó el grado de General del Ejército Republicano. Reverte narra el drama de aquella España y la tragedia de aquellos hombres, destinados a la derrota pero no por ello menos dignos para ser considerados héroes de una épica moderna.



Todo puede ser uno

El jurado

Vicente González Martín (*Presidente del jurado*), nació en Ceclavín, Cáceres, en 1951, terminó sus estudios en la Universidad de Salamanca, en la cual hoy es Decano de la Facultad de Filología. Director de la “Revista de la sociedad Española de Italianistas”, es uno de los principales italianistas españoles.

Alfredo Conde (*jurado*) nació en 1945 en Allariz, Galicia. Ha dedicado su vida a la enseñanza y a la actividad política y es uno de los más importantes escritores gallegos. Entre sus obras, traducidas a varias lenguas, recordamos *Los otros días* (1991), *Romasanta: Memorias inciertas del hombre lobo* (2004) y *Huesos de santo* (2010). Fue el ganador de la primera edición del “Premio Quaderni Ibero Americani”.

Bruno Damiani (*jurado*) nació en Pola, Istria, en 1942, pero pronto se trasladó con su familia a los Estados Unidos. Catedrático de Literatura Española en la Catholic University of America en Washington desde que tenía 25 años, ha publicado más de 150 libros y artículos sobre la literatura del Siglo de Oro y del Renacimiento español e italiano.

José Luis Gotor (*jurado*) nació en Madrid en 1934, donde terminó sus estudios universitarios antes de dejar España para emigrar a Francia y luego a Italia. Se establecerá finalmente en Roma. Catedrático de Lengua y Literatura Española, enseña en la Facultad de Letras y Filosofía de la Universidad de Roma “Tor Vergata”.

Giulia Lanciani (*jurado*) es catedrático de Lengua y Literatura Portuguesa y Brasileña en la Universidad de Roma Tre. Se ha ocupado de traducción, de poesía, teatro y literatura en lengua portuguesa, y también de textos en gallego y catalán. En 2003 se le asignó el Premio Nazionale per la Traduzione como reconocimiento por su importante actividad.

José María Paz Gago (*jurado*) nació en Celanova, Ourense, en 1966. Es catedrático de Teoría de la Literatura y de Literatura Comparada en la Universidad de La Coruña y ha publicado numerosas obras en el campo de la lingüística y de la crítica literaria. También es poeta y es autor de dos libros, *Manual para enamorar princesas* (2005), traducido al italiano por Edizioni Nuova Cultura, y *Guía de lugares inexistentes* (2011).



Todo puede ser uno

Ramón Pernas (*jurado*) nació en Vivero, Lugo, en 1952, es un importante escritor español, autor, entre otras, de las novelas *Paso a dos* (Premio Ateneo de Sevilla 1999), *En la luz inmóvil* (2011, XI Premio Internacional de Novela «Emilio Alarcos Llorach») y *Hotel Paradiso* (Premio Azorín 2014). Actualmente es el director de "Ámbito Cultural".

Patricia Martelli (*secretaría del premio*) docente de Lengua y Traducción española en la Universidad Guglielmo Marconi de Roma. Docente en el Máster de Lenguajes sectoriales del Turismo español en la Facultad de Letras de Roma Tre. Conocida traductora de español, ha traducido poesía, relatos y novelas. Es autora de varios artículos sobre la historia de Italia.

Comité de honor del premio: Doña Olimpia Torlonia Weiller, Señor Don Juan María Alzina de Aguilar (Embajada de España en Italia), Señor Don José Antonio Bordallo (Director Real Academia de España en Roma), Giorgio Assumma (Presidente Istituto Giuridico dello Spettacolo e dell'Informazione), Giuseppe Bellini (Universidad de Milano), Raffaele Nigro (Escritor), Giuseppe Tavani (Universidad Roma Uno).

Agradecimientos a: Embajada de España en Italia, La Sapienza Universidad de Roma, Universidad de Roma Due, Universidad de Roma Tre, Universidad Guglielmo Marconi (Roma), Associazione Via Borgognona e Piazzetta Bocca di Leone (Roma), Edizioni Nuova Cultura (Roma), CIOSS (Design e ideación gráfica), Studio G.D.V. (Organización y promoción).